KONINKRIJK BELGIE.

ROYAUME DE BELGIQUE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, achtste kamer, op 12 oktober 1993 door de Minister van Maatschappelijke Integratie, Volksgezondheid en Leefmilieu verzocht haar van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "houdende wijziging van het koninklijk besluit van 27 april 1981 houdende vaststelling van het bedrag der retributies verschuldigd voor bepaalde geneeskundige onderzoeken die door de Sociaal-Medische Rijksdienst worden uitgevoerd", heeft op 26 oktober 1993 het volgend advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, huitième chambre, saisi par le Ministre de l'Intégration sociale, de la Santé publique et de l'Environnement, le 12 octobre 1993, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "modifiant l'arrêté royal du 27 avril 1981 fixant le montant des redevances dues pour certains examens médicaux effectués par l'Office médico-social de l'Etat", a donné le 26 octobre 1993 l'avis suivant :

Luidens artikel 6, 2°, van het koninklijk besluit van 5 oktober 1961 tot regeling van de administratieve en begrotingscontrole moeten "de voorontwerpen van wetten, van besluiten en van beslissingen ... waardoor ofwel de ontvangsten beïnvloed kunnen worden ofwel nieuwe uitgaven kunnen ontstaan" aan de Minister van Financiën (lees thans : Begroting) voor akkoord worden voorgelegd.

Het voor advies voorgelegde ontwerp van koninklijk besluit strekt ertoe, ter uitvoering van artikel 210 van de wet van 8 augustus 1980 betreffende de budgettaire voorstellen 1979-1980, in artikel 2, § 1, van het koninklijk besluit van 27 april 1981 houdende vaststelling van het bedrag der retributies verschuldigd voor bepaalde geneeskundige onderzoeken die door de Sociaal-Medische Rijksdienst worden uitgevoerd, een bepaling in te voegen waarbij een retributie wordt ingesteld voor het uitvoeren van "het medisch onderzoek voor het verkrijgen van het stuurbrevet voor het bevaren van de scheepvaartwegen van het Rijk".

Het invoeren van een retributie beïnvloedt onbetwistbaar de ontvangsten van de Staat en heeft, zoals in de adviesaanvraag wordt erkend, een weerslag op de begroting ("eu égard aux incidences budgétaires en cause"). Het ontworpen besluit diende dan ook vooraf aan de Minister van Begroting voor akkoordbevinding te worden voorgelegd.

Aan de Raad van State is meegedeeld dat in het onderhavige geval het begrotingsakkoord niet werd gevraagd.

Het ontwerp is bijgevolg niet in zoverre gereed dat het aan de Raad van State, afdeling wetgeving, voor advies kan worden voorgelegd.

Aux termes de l'article 6, 2°, de l'arrêté royal du 5 octobre 1961 portant organisation du contrôle administratif et budgétaire, doivent être "soumis à l'accord du Ministre des Finances (lire actuellement : du Budget) les avant-projets de lois, d'arrêtés ou de décisions ... qui sont de nature, soit à influencer les recettes, soit à entraîner des dépenses nouvelles".

Le projet d'arrêté royal soumis pour avis a pour objet, en exécution de l'article 210 de la loi du 8 août 1980 relative aux propositions budgétaires 1979-1980, d'insérer à l'article 2, § 1er, de l'arrêté royal du 27 avril 1981 fixant le montant des redevances dues pour certains examens médicaux effectués par l'Office médico-social de l'Etat, une disposition établissant une redevance pour l'exécution de "l'examen médical pour l'obtention du brevet de conduite pour la navigation sur les voies navigables du Royaume".

L'établissement d'une redevance influence sans conteste les recettes de l'Etat et se répercute, ainsi que l'admet la demande d'avis, sur le budget ("eu égard aux incidences budgétaires en cause"). Il y avait lieu, dès lors, de soumettre préalablement l'arrêté en projet à l'accord du Ministre du Budget.

Il a été communiqué au Conseil d'Etat qu'en l'occurrence, l'accord du Ministre du Budget n'a pas été sollicité.

Par conséquent, le projet n'est pas en état d'être soumis à l'avis du Conseil d'Etat, section de législation.

De kamer was samengesteld uit

de Heer : W. DEROOVER,
Monsieur :
kamervoorzitter,
président de chambre,

Mevrouw : S. VANDERHAEGEN,
Madame :
de Heer : M. VAN DAMME,
Monsieur :
staatsraden,
conseillers d'Etat,

de Heren : J. GIJSSELS,
Messieurs : A. ALEN,
assessoren van de afdeling wetgeving,
assesseurs de la section de législation,

Mevrouw : F. LIEVENS,
Madame :
griffier,
greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van Mevr. S. VANDERHAEGEN.

Het verslag werd uitgebracht door de H. D. ALBRECHT, eerste auditeur. De nota van het Coördinatiebureau werd opgesteld en toegelicht door de H. G. DEBERSAQUES, adjunct-referendaris.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de Mme S. VANDERHAEGEN.

Le rapport a été présenté par M. D. ALBRECHT, premier auditeur. La note du Bureau de coordination a été rédigée et exposée par M. G. DERBERSAQUES, référendaire adjoint.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

F. LIEVENS.

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

W. DEROOVER.